

Lettre d'information

Consulat général de Suisse à Strasbourg

No 4 / 2013 – octobre 2013

Mot de bienvenue du Consul général

Chères Lectrices,
Chers Lecteurs,

J'ai le plaisir de vous faire parvenir la dernière édition de notre lettre d'information avec des articles sur l'actualité politique, économique, scientifique ainsi que culturelle.

J'espère que la note d'information de l'Office fédéral des assurances sociales pourra dissiper tous doutes concernant le droit d'option en matière d'assurance-maladie entre la Suisse et la France pour les travailleurs transfrontaliers, indépendamment de leur nationalité.

La Suisse aura la Présidence de l'Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe (OSCE) en 2014 et organisera à cette occasion une série de Model OSCE auxquels participera un/une délégué/e jeunesse de chacun des 57 Pays participants de l'OSCE. Ces jeunes seront intégré(e)s à la Présidence suisse tout au long de l'année. Ils peuvent donc s'inscrire au projet «*La jeunesse pour la sécurité et la coopération en Europe*» via le site web du CSAJ.

Le coup d'envoi du plus significatif projet culturel transfrontalier, *Triptic*, a été donné le 16 septembre à Bâle. *Triptic* va renforcer les échanges culturels dans la région du Rhin Supérieur: jusqu'au printemps 2014, les amateurs de culture de la Suisse du Nord-Ouest, d'Alsace et du Bade-Wurtemberg pourront apprécier 17 productions transfrontalières. Le programme propose une large palette de projets comprenant performances, interventions dans l'espace public et même une nouvelle plateforme pour le design.

Avec mes salutations les plus cordiales.

Marzio Tartini



Lettre d'information

Consulat général de Suisse à Strasbourg

No 4 / 2013 – octobre 2013

Présidence suisse de l'OSCE en 2014

Sécurité, liberté et responsabilité: tels sont les trois objectifs prioritaires pour la présidence suisse de l'OSCE en 2014.



Didier Burkhalter, le chef du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE), a résumé les objectifs de la Suisse en quelques mots: "Créer une communauté de sécurité au profit de chacun correspond aux aspirations de la présidence suisse". «C'est une bonne nouvelle [...]. L'exercice de cette présidence s'inscrit précisément dans l'une des priorités stratégiques de notre politique étrangère : l'engagement en faveur de la stabilité en Europe et dans les régions limitrophes », a-t'il ajouté.

La Suisse a déposé sa candidature conjointement avec la Serbie, qui sera à son tour présidente en 2015. Les deux États comptent collaborer étroitement.

Impliquer les jeunes générations

La Suisse se donne également pour mission de faire participer des jeunes des 57 États participants de l'OSCE afin de leur donner une voix et de leur faire découvrir l'organisation. La Task Force Présidence de l'OSCE (TF) a donc programmé une séquence de simulations OSCE en trois parties :

1. Janvier 2014 – Simulation du Conseil permanent à Vienne ; qui aura lieu simultanément avec l'ouverture de la présidence suisse. M. Burkhalter y suivra les négociations.
2. Été / Automne 2014 – Simulation des Ministres à Belgrade ; où les jeunes délégués assumeront les fonctions de "Ministres des Affaires Étrangères à l'étranger. »
3. Décembre 2014 – 57 jeunes seront invités au Cabinet à Bâle ; ceci afin de présenter aux ministres des affaires étrangères des États participants à l'OSCE le « Plan d'action de la jeunesse » négocié et adopté aux séances précédentes.

En élaborant et adoptant un « Plan d'Action de La Jeunesse » ces jeunes auront la possibilité d'apporter une contribution concrète aux questions qui les touchent directement.

Le recrutement des jeunes représentatifs se fait via le réseau international du Conseil Suisse des Activités de Jeunesse (CASJ) et les candidatures doivent absolument être reçues via leur plateforme d'enregistrement d'ici au lundi 21 octobre 2013.

Sources : [Présidence de l'OSCE en 2014](#) et [La Suisse renforce sa présence à l'OSCE](#)

Pour plus d'information :

[Fiche d'information les priorités de la présidence suisse](#)

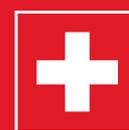
[Fiche d'information « La Suisse est l'OSCE »](#)

[Délégation Suisse auprès de l'OSCE](#)

[Actualités](#) sur la présidence suisse – Site du DFAE

Informations générales et modalités d'inscription pour le projet «La jeunesse pour la sécurité et la coopération en Europe»:

www.sajv.ch/OSCE et <http://www.sajv.ch/osce/about-model-osce/>



Lettre d'information

Consulat général de Suisse à Strasbourg

No 4 / 2013 – octobre 2013

ECONOMIE – Compétitivité

La Suisse toujours No1 mondial de la compétitivité

Depuis 1979, à chaque rentrée, le World Economic Forum (WEF) publie son classement mondial des pays les plus compétitifs et pour la 5ème fois consécutive la Suisse arrive sur la première marche du podium.

La Suisse assoit sa première place en misant sur ses capacités d'innovation, son système éducatif et ses instituts de recherche. Le [rapport du WEF](#) décrit nos institutions publiques comme étant parmi les plus efficaces et transparentes au monde, nos infrastructures comme excellentes, et les marchés financiers et du travail comme efficaces.

Néanmoins, un critère plombe la performance helvétique: l'agriculture très protégée, selon les experts du WEF, génère des coûts qui relèguent la Suisse au 75e rang dans ce domaine. Également signalés comme points négatifs par les économistes du WEF : la participation des jeunes à l'université et la relativement faible proportion des femmes à l'économie.

Source : [La Suisse toujours n°1 mondial de la compétitivité \(Tribune de Genève\)](#)

Pour plus d'information :

Le [Rapport du WEF 2013-2014 sur la compétitivité globale](#)

Site du [World Economic Forum](#)

Vidéos : <http://www.weforum.org/issues/global-competitiveness>



Lettre d'information

Consulat général de Suisse à Strasbourg

No 4 / 2013 – octobre 2013

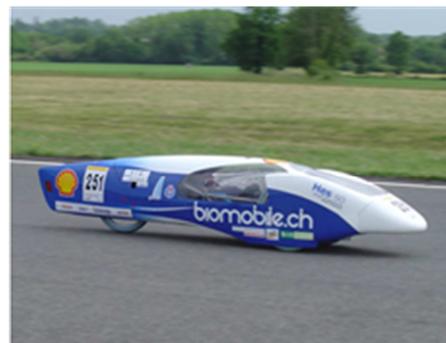
La Suisse au premier rang de l'innovation

Selon le classement dévoilé le lundi 1^{er} juillet 2013 par l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI), l'Université Cornell et l'Insead, la Suisse conserve son premier rang en matière d'innovation.

Publié annuellement depuis 2007, l'indice mondial de l'innovation établit le classement de 142 pays à partir de 84 indicateurs portant notamment sur la qualité des principales universités, les possibilités de micro-financement ou encore la stabilité des institutions.

Le classement :

1. Suisse (en première position en 2012)
2. Suède (2)
3. Royaume-Uni (5)
4. Pays-Bas (6)
5. États-Unis d'Amérique (10)
6. Finlande (4)
7. Hong Kong (Chine) (8)
8. Singapour (3)
9. Danemark (7)
10. Irlande (9)



Le biomobile fonctionne aux biocarburants

Dans les projets suisses notables, la commission européenne a choisi de financer le projet *Human Brain*.

Project de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL). Grâce aux fonds des bourses européennes, l'EPFL veut construire un ordinateur capable de simuler le fonctionnement du cerveau humain.

Sources : [La Suisse championne du monde de l'innovation](#) (Vidéo et texte – [RTS Infos](#))
[La Suisse au top de l'innovation mondiale](#) (Challenge.fr)

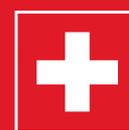
Pour plus d'information :

[OMPI – Indice mondial 2013 de l'innovation](#)

[En un clin d'œil : Indice mondial 2013 de l'innovation](#)

[Le rapport : Global Innovation Index 2013](#)

Vidéos : [Human Brain Project \(1\)](#) et [Human Brain Project \(2\)](#)



Lettre d'information

Consulat général de Suisse à Strasbourg

No 4 / 2013 – octobre 2013

L'EPFL classée deuxième meilleure Haute école du monde

L'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne obtient pour la 2^{ème} fois consécutive le 2^{ème} rang du classement des « meilleures Hautes Ecoles du monde de moins de 50 ans » par la revue *Times Higher Education*.

Ce classement met l'accent sur le dynamisme et le futur et fait de l'EPFL la meilleure en Europe dans cette catégorie. Le "Times Higher Education" note que la Suisse a des institutions fortes et plus vieilles qui n'apparaissent pas sur ce palmarès ; l'EPFZ (toujours la mieux classée des universités suisses sur l'index de Shanghai) en est un exemple.

Précédée et suivie de deux universités coréennes, le classement doit servir d'avertissement: les économies émergentes, en particulier d'Asie de l'Est, développent avec succès de jeunes institutions qui vont mettre au défi les meilleurs établissements helvétiques.



Source : [L'EPFL classée deuxième meilleure Haute école du monde](#) (RTS Infos)

Pour plus d'information :

- [Classement « 100 under 50 »](#) par Times Higher Education
- [Méthodologie](#) utilisée pour le classement
- Site web de l'EPFL : <http://www.epfl.ch/>

Vidéos : [Youtube channel de l'EPFL](#)
[RTS Infos](#) sur l'EPFL et ses projets



Lettre d'information

Consulat général de Suisse à Strasbourg

No 4 / 2013 – octobre 2013

Qui forme les meilleurs apprentis? La Suisse!

Les jeunes professionnels suisses figurent parmi les meilleurs au monde. Au Championnat du monde des métiers, ils ont fait une razzia de médailles. Rien d'étonnant à ce que l'Europe regarde avec envie le modèle de formation professionnelle de la Suisse et souhaite le copier. La Suisse s'est placée deuxième derrière la Corée.

Neuf médailles d'or, trois d'argent, cinq de bronze et dix-huit diplômes: c'est le bilan de la Suisse lors du 42^{ème} Championnat du monde des métiers qui s'est déroulé en juillet à Leipzig. Notre pays a défendu avec succès sa place de meilleure nation européenne.

La Suisse en tête

Plus de 1000 jeunes professionnels de 53 pays se sont affrontés en Allemagne dans 46 disciplines – de l'automatisation à la menuiserie en passant par l'impression offset – pour monter sur le podium. Qui sont les gagnants? Les Suisses, qui se sont classés parmi les trois meilleures nations lors des trois derniers championnats. La Suisse fait partie des six meilleurs pays en matière de formation professionnelle, avec l'Allemagne, l'Autriche, les Pays-Bas, la Norvège et l'Australie. «Cet excellent résultat montre la grande qualité de notre système de formation dual», déclare Josef Widmer, directeur suppléant au Secrétariat d'Etat pour la formation, la recherche et l'innovation, qui était présent à Leipzig. Un autre fait témoigne de la réussite de la formation professionnelle en Suisse. Le taux de chômage des jeunes y est inférieur à 3 %. En France, un quart des moins de 25 ans est au chômage, et près de la moitié en Espagne.

L'économie a besoin de praticiens

Alors que dans les pays germanophones, l'apprentissage a conservé une grande importance depuis la formation des artisans à l'époque médiévale, d'autres pays misent davantage sur une formation professionnelle académique. Mais beaucoup des compétences requises dans la pratique ne peuvent être acquises par de telles études. En outre, les diplômés des écoles supérieures sont plus nombreux que les places disponibles. Ainsi, trop de diplômés qui ne trouvent pas leur place dans l'économie.

Rien d'étonnant donc à ce que les gouvernements de nombreux pays où le chômage des jeunes est élevé s'intéressent au modèle suisse. Des délégations britanniques, françaises ou espagnoles se rendent à Berne pour voir si le système suisse pourrait être reproduit dans leur pays. Un jeune qui suit ici un apprentissage de trois à quatre ans bénéficie d'une formation en entreprise fortement axée sur la pratique, tout en acquérant un bagage théorique dans une école professionnelle. Haute école ou apprentissage? Comme, en Suisse, un jeune sur cinq seulement termine l'école avec une maturité, on craint parfois que le pays ne forme pas assez d'universitaires pour couvrir les besoins en dirigeants qualifiés. L'Académie des sciences a calculé qu'il manque aujourd'hui chaque année près de 30 000 cadres diplômés d'une haute école. Pour combler ce manque, davantage de jeunes devraient faire des études au lieu d'entamer un apprentissage. Mais c'est alors dans l'artisanat que les spécialistes menaceraient d'être trop rares. Pour empêcher cela, la Suisse est fermement décidée à renforcer encore son modèle de formation professionnelle duale. Le Conseil fédéral, les cantons, les syndicats et les fédérations professionnelles vont dans le même sens. Par exemple, ils examinent chaque année, lors de la conférence sur les places d'apprentissage, les adaptations à apporter au modèle. Ainsi, la formation professionnelle continuera à répondre dans cinq, dix ou vingt ans aux besoins de l'époque.

Source: Raiffeisen partenaire de SwissSkills.ch



Lettre d'information

Consulat général de Suisse à Strasbourg

No 4 / 2013 – octobre 2013

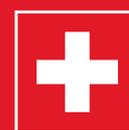
Droit d'option en matière d'assurance-maladie entre la Suisse et la France

La législation française prévoit qu'il ne sera plus possible aux personnes exerçant leur droit d'option pour s'assurer dans le système français d'assurance-maladie d'y souscrire une assurance privée à compter du 1^{er} juin 2014. **A partir de cette date, les personnes ayant souscrit une telle assurance privée basculeront dans le régime légal français d'assurance-maladie (Couverture maladie universelle).** Ce réarrangement interne à la France sera appliqué indépendamment de la nationalité des travailleurs frontaliers concernés. Les travailleurs frontaliers qui sont assurés auprès d'une caisse-maladie suisse ne subiront aucun changement.

Actuellement, les personnes qui font usage de leur droit d'option en choisissant de se faire exempter de l'assurance-maladie suisse peuvent soit s'affilier au régime légal français d'assurance-maladie (Couverture maladie universelle), soit souscrire une assurance privée en France. Dès le 1^{er} juin 2014, il ne sera plus possible de souscrire en France une assurance privée lorsque le droit d'option est exercé. Au moment de l'entrée en vigueur en 2002 de l'Accord sur la libre circulation des personnes (ALCP) conclu entre la Suisse et l'Union européenne, cette possibilité figurait déjà à titre de dérogation temporaire dans le droit français. Il s'agit donc d'un réaménagement prévu de longue date par la législation française. Le droit d'option négocié dans le cadre de l'ALCP laisse en effet à chaque Etat la faculté de définir les modalités de l'assurance à son système. Le droit d'option entre les systèmes suisses et français d'assurance-maladie est maintenu.

Le 1^{er} février 2013, la France et la Suisse ont révisé la "[Note conjointe relative à l'exercice du droit d'option en matière d'assurance-maladie](#)" (disponible sur www.bsv.admin.ch <Thèmes <Affaires internationales <Conseils/FAQ). Cette note explicite les modalités d'exercice du droit d'option entre les deux Etats, rappelant le principe de son irrévocabilité une fois qu'il a été exercé. Les travailleurs frontaliers ayant choisi une assurance privée en France restent dans le système français après le 1^{er} juin 2014. La fermeture de cette possibilité d'assurance privée en France ne saurait permettre la révocation d'un droit d'option déjà exercé en vue de s'assurer en Suisse.

Source: Office fédéral des assurances sociales



Lettre d'information

Consulat général de Suisse à Strasbourg

No 4 / 2013 – octobre 2013

TRIPTIC - C'est parti !

En collaboration avec une bonne douzaine de partenaires, la Fondation suisse pour la culture Pro Helvetia renforce les échanges culturels dans la région du Rhin Supérieur: jusqu'au printemps 2014, les amateurs de culture de la Suisse du Nord-Ouest, d'Alsace et du Bade-Wurtemberg pourront apprécier 17 productions transfrontalières. Le programme «Triptic – Echange culturel dans le Rhin Supérieur» propose une large palette de projets comprenant performances, interventions dans l'espace public et même une nouvelle plateforme pour le design.

Guy Morin, président du gouvernement de Bâle-Ville, et Mario Annoni, président de Pro Helvetia, donnent le coup d'envoi, dans les murs de la Kaserne Basel, du programme trinational «Triptic – Echange culturel dans le Rhin Supérieur». Egalement à l'affiche de cette inauguration: une performance d'Alexandra Bachzetsis. La nouvelle pièce de cette chorégraphe fait partie des 17 projets culturels à découvrir jusqu'au printemps 2014 dans la Suisse du Nord-Ouest, en Alsace et dans le Bade-Wurtemberg. Ces projets revitalisent les échanges culturels en amont et en aval du Rhin, puisqu'au moins une institution de chacun des trois pays y participe.

L'offre de «Triptic» va de la danse, du théâtre et de la musique aux installations lumineuses et à l'art sonore en passant par la photographie et le design. Le projet de coopération «Dance Trip» débute ce mois-ci déjà: le Theater Freiburg, les théâtres Le Maillon et Pôle Sud de Strasbourg ainsi que la Kaserne Basel s'échangent trois productions de danse de chacune une chorégraphe. A partir du 22 septembre, le réseau «Transborder», nouvellement créé, propose aux passants de Delémont, Belfort, Bâle, Fribourg-en-Brigau et de Bourogne de vivre des expériences sonores particulières liées à l'identité acoustique d'un lieu. A la fin du mois, la plateforme de design «Motoco» ouvrira ses portes dans l'enceinte d'une fabrique de textiles réaffectée à Mulhouse. L'association d'art Offenburg-Mittelbaden, quant à elle, monte dans les dortoirs d'une ancienne caserne le spectacle «Hotel California», dans lequel des étudiants issus de diverses hautes écoles d'art se penchent sur le thème du changement d'affectation de bâtiments.

www.prohelvetia.ch/triptic
<http://triptic-culture.net/>
www.eda.admin.ch/strasbourg



Lettre d'information

Consulat général de Suisse à Strasbourg

No 4 / 2013 – octobre 2013

Loin de Titeuf, Zep publie «Une histoire d'hommes»

Une histoire d'hommes, le nouvel album du créateur de *Titeuf* explore un registre très différent. Celui du (res)sentiment, des illusions perdues et des secrets trop lourds à porter. Poignantes, douces-amères, dessinées dans un style complètement différent, ces retrouvailles entre quatre copains qui jouaient dans le même groupe rock vingt ans plus tôt comptent parmi les événements de cette rentrée BD.



Source : [Les premières pages d'«Une histoire d'hommes», la BD événement de Zep](#)

Pour plus d'information : [Zep](#) (Wikipedia)

Entretien : [Zep : «J'ai la hantise d'être enfermé à vie dans le même registre»](#)

Vidéos :

TV5 – [L'invité : Zep](#)

Le Grand Journal – [Zep: Enfin adulte?](#)

BFM TV - [Culture et vous: Zep propose une BD autobiographique et mélancolique](#)

Lettre d'information

Consulat général de Suisse à Strasbourg

No 4 / 2013 – octobre 2013

Affaires consulaires

Helpline DFAE

La Helpline DFAE fait office de guichet unique pour toute question ayant trait aux services consulaires, 365 jours par année, 24h/24 depuis le 1er mai 2012.

Tél. Suisse: 0800 24 7 365
Tél. depuis l'étranger: +41 800 24 7 365
Fax: +41 31 322 78 66
E-mail : helpline@eda.admin.ch



Appel gratuit (depuis l'étranger avec Skype)

Attention: un message d'erreur apparaîtra si l'application Skype n'est pas installée sur votre ordinateur ou smartphone. Dans ce cas, veuillez tout d'abord procéder à son installation.

<http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/dfa/orgcha/sectio/condir/sercit/hlplne.html>

Conseils aux voyageurs fournis par le DFAE sur Twitter @travel_EDA-DFAE

Les Conseils aux voyageurs fournis par le Département fédéral des affaires étrangères (DFAE) donnent des informations sur la situation sécuritaire à l'étranger. Ils viennent compléter les autres sources. Les voyageurs sont seuls responsables de la préparation et de l'organisation de leur voyage.

Depuis peu, ce service est offert sur la plateforme Twitter au nom de @travel_EDA-DFAE.



Plateforme Internet «Itineris»

Les voyageurs ont la possibilité de s'enregistrer par Internet auprès du DFAE. Autre nouveauté, le DFAE publie désormais également des conseils aux voyageurs pour l'Espagne, le Portugal, la Grèce et le Royaume-Uni, destinations touristiques d'Europe occidentale.

https://www.itineris.eda.admin.ch/home?language_code=fr

itineris 

Online-Registrierung für Schweizerinnen und Schweizer auf Auslandsreisen
Inscription en ligne pour les Suisses voyageant à l'étranger
Registrazioni online per Svizzeri in viaggio all'estero
Online registration for Swiss citizens travelling abroad

Lettre d'information

Consulat général de Suisse à Strasbourg

No 4 / 2013 – octobre 2013

Suisse Magazine – le magazine des Suisses et des amis de la Suisse

Savez-vous qu'il existe depuis 55 ans un magazine bimestriel nommé Suisse Magazine, ex Messenger Suisse ? Il vous apporte des nouvelles de Suisse, des reportages touristiques, une série historique, une série généalogique, un calendrier culturel et des critiques de livres, ainsi qu'une rubrique de droit franco-suisse. Pour en savoir plus, demander un numéro gratuit, s'abonner, contactez les auteurs sous www.suissemagazine.com



SwissCommunity – La plate-forme des Suisses de l'étranger

SwissCommunity est une plate-forme gratuite et de qualité créé par l'Organisation des Suisses de l'étranger (OSE) afin de renforcer les liens des Suisses de l'étranger entre eux ainsi qu'avec la Suisse. C'est un « club » de la Suisse internationale, pensé et taillé sur mesure pour les besoins des Suisses du monde entier. En étant membre de SwissCommunity, vous entrez en contact et nouerez des liens avec la diaspora suisse dans le monde ainsi qu'avec la Suisse, tout en profitant d'un large catalogue d'offres et de prestations. Plus d'informations : www.swisscommunity.org



La Suisse officielle sur Internet

Le site www.ch.ch est le portail d'entrée créé par la Chancellerie fédérale. Véritable carte de visite électronique du pays, il permet d'accéder de manière centralisée aux informations mises en ligne par la Confédération, les cantons et les communes. Il existe dans les quatre langues nationales et en anglais.



Maintenez à jour vos coordonnées

Merci de bien vouloir contacter l'Ambassade si vous changez d'adresse électronique et de nous donner la nouvelle afin que vous puissiez continuer à être informés. Veuillez également nous communiquer sans tarder tout changement d'état civil, d'adresse, de numéro de téléphone et/ou de fax.



Lettre d'information

Consulat général de Suisse à Strasbourg

No 4 / 2013 – octobre 2013

Liens utiles

Ambassade de Suisse en France : www.eda.admin.ch/paris

Gouvernement : www.admin.ch

Portail suisse : www.ch.ch

Présence suisse (PRS) : www.image-suisse.ch

Actualité suisse dans le monde : www.swissinfo.ch

Tourisme : www.myswitzerland.com

Information : www.swissworld.org

Divers : www.switzerland.com

Revue suisse : www.revue.ch

Contact / Impressum

Consulat général de Suisse

23 rue Herder

67000 Strasbourg

Téléphone: 0033 3 88 35 00 70

Téléfax: 0033 3 88 38 73 54

E-mail: stc.vertretung@eda.afmin.ch

Internet: www.eda.admin.ch/strasbourg

Nous souhaiterions vous fournir cette Lettre d'information dans toutes les langues nationales. Malheureusement, nos ressources limitées ne nous le permettent pas, ce que nous regrettons.

Gerne würden wir Ihnen diese Newsletter in allen Landessprachen zukommen lassen. Leider verunmöglichen unsere begrenzten Ressourcen dies, was wir äusserst bedauern.

Saremmo molto lieti di fornirvi questa Lettera d'informazione in tutte le lingue nazionali. Tuttavia, le nostre risorse limitate non celo permettono e ce ne dispiace.

